

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 148

Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

50 tomas
2007 m. birželio 9 d.

Turinys	I <i>Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kuriuos skelbti privaloma</i>	
	REGLAMENTAI	
	2007 m. birželio 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 637/2007, nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartinės importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą	1
	2007 m. birželio 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 638/2007, iš dalies keičiantis Reglamente (EB) Nr. 1002/2006 nustatytą kai kurių cukraus sektoriaus produktų reprezentacines kainas ir papildomus importo muitų dydžius 2006–2007 prekybos metams	3
	★ 2007 m. birželio 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 639/2007, 78-ąjį kartą iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 881/2002, nustatantį tam tikras specialias ribojančias priemones, taikomas tam tikriems asmenims ir subjektams, susijusiems su Usama bin Ladenu, Al-Qaida tinklu ir Talibanu, ir panaikinantį Tarybos reglamentą (EB) Nr. 467/2001	5
	<hr/>	
	II <i>Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kurių skelbti neprivaloma</i>	
	SPRENDIMAI	
	Komisija	
	2007/392/EB:	
	★ 2007 m. gegužės 21 d. Komisijos sprendimas dėl oksidemetonmetilo neįtraukimo į Tarybos direktyvos 91/414/EEB I priedą ir augalų apsaugos produktų, kuriuose yra tos medžiagos, registracijų panaikinimo (pranešta dokumentu Nr. C(2007) 2098) ⁽¹⁾	7
	2007/393/EB:	
	★ 2007 m. birželio 6 d. Komisijos sprendimas dėl diazinono neįtraukimo į Tarybos direktyvos 91/414/EEB I priedą ir augalų apsaugos produktų, kuriuose yra tos medžiagos, registracijų panaikinimo (pranešta dokumentu Nr. C(2007) 2339) ⁽¹⁾	9

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

(Tęsinys antrajame viršelyje)

2007/394/EB:

- ★ 2007 m. birželio 7 d. Komisijos sprendimas, iš dalies keičiantis Tarybos direktyvos 90/377/EEB nuostatas dėl metodikos, taikytinos renkant duomenis apie galutiniams pramonės vartotojams nustatytas elektros energijos ir dujų kainas ⁽¹⁾ 11

2007/395/EB:

- ★ 2007 m. birželio 7 d. Komisijos sprendimas dėl nacionalinių nuostatų, susijusių su trumposios grandinės chlorintų alkanų naudojimu, apie kurias pagal EB Sutarties 95 straipsnio 4 dalį pranešė Nyderlandų Karalystė (pranešta dokumentu Nr. C(2007) 2361) ⁽¹⁾ 17

2007/396/EB:

- ★ 2007 m. birželio 8 d. Komisijos sprendimas, panaikinant Sprendimą 2004/409/EB, iš esmės pripažįstantį dokumentų, pateiktų nuodugnai patikrinti dėl *ethaboxam* galimo įrašymo į Tarybos direktyvos 91/414/EEB I priedą, išsamumą (pranešta dokumentu Nr. C(2007) 2336) ⁽¹⁾ ... 24

Klaidų ištaisymas

- ★ 2007 m. birželio 1 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 613/2007, iš dalies keičiančio Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2368/2002, įgyvendinantį Kimberley proceso sertifikavimo schemą dėl tarptautinės prekybos neapdorotais deimantais, klaidų ištaisymas (OL L 141, 2007 6 2) 25
- ★ 2006 m. spalio 17 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1549/2006, iš dalies keičiančio Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės prekių nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priedą, klaidų ištaisymas (OL L 301, 2006 10 31) 27



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

I

(Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kuriuos skelbti privaloma)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 637/2007

2007 m. birželio 8 d.

nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1994 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 3223/94 dėl vaisių ir daržovių importo taisyklių ⁽¹⁾, ypač į jo 4 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Vadovaujantis Urugvajaus raundo daugiašalių prekybos derybų rezultatais Reglamentas (EB) Nr. 3223/94 numato kriterijus, pagal kuriuos Komisija nustato standartines importo vertes iš trečiųjų šalių importuojamiems jo priede išvardintiems produktams ir laikotarpiams.

- (2) Laikantis aukščiau nurodytų kriterijų, standartinės importo vertės turi būti nustatytos tokios, kaip nurodyta šio reglamento priede,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 3223/94 4 straipsnyje nurodytos standartinės importo vertės nustatomos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2007 m. birželio 9 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2007 m. birželio 8 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 337, 1994 12 24, p. 66. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 386/2005 (OL L 62, 2005 3 9, p. 3).

PRIEDAS

prie 2007 m. birželio 8 d. Komisijos reglamento, nustatančio kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	MA	64,6
	TR	94,2
	ZZ	79,4
0707 00 05	JO	167,1
	TR	162,3
	ZZ	164,7
0709 90 70	TR	98,7
	ZZ	98,7
0805 50 10	AR	54,4
	ZA	51,7
	ZZ	53,1
0808 10 80	AR	93,3
	BR	74,3
	CA	102,0
	CL	85,7
	CN	71,8
	NZ	105,2
	US	108,9
	UY	55,1
	ZA	95,3
ZZ	88,0	
0809 10 00	IL	196,3
	TR	203,0
	ZZ	199,7
0809 20 95	TR	409,4
	US	338,3
	ZZ	373,9

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ žymi „kitą kilmę“.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 638/2007

2007 m. birželio 8 d.

iš dalies keičiantis Reglamente (EB) Nr. 1002/2006 nustatytų kai kurių cukraus sektoriaus produktų reprezentacines kainas ir papildomus importo muitų dydžius 2006–2007 prekybos metams

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 318/2006 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkos organizavimo ⁽¹⁾,atsižvelgdama į 2006 m. birželio 30 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 951/2006, nustatantį išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 318/2006 įgyvendinimo taisykles dėl prekybos su trečiojomis šalimis cukraus sektoriuje ⁽²⁾, ypač į jo 36 straipsnį,

kadangi:

(1) Reprezentacinės kainos ir papildomų importo muitų dydžiai, taikytini baltajam cukrui, žaliaviniam cukrui ir kai kuriems sirupams 2006–2007 prekybos

metams, buvo nustatyti Komisijos reglamente (EB) Nr. 1002/2006 ⁽³⁾. Šios kainos ir muitų dydžiai buvo paskutinį kartą pakeisti Komisijos reglamentu (EB) Nr. 626/2007 ⁽⁴⁾.

(2) Šiuo metu Komisijos turimi duomenys rodo, kad reikia iš dalies pakeisti minėtus dydžius pagal Reglamente (EB) Nr. 951/2006 nustatytas taisykles ir nuostatas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 951/2006 36 straipsnyje išvardytiems produktams taikomos reprezentacinės kainos ir papildomi importo muitai, nustatyti Reglamentu (EB) Nr. 1002/2006 2006–2007 prekybos metams, yra iš dalies keičiami ir nurodomi šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2007 m. birželio 9 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2007 m. birželio 8 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 58, 2006 2 28, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2011/2006 (OL L 384, 2006 12 29, p. 1).

⁽²⁾ OL L 178, 2006 7 1, p. 24. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2031/2006 (OL L 414, 2006 12 30, p. 43).

⁽³⁾ OL L 179, 2006 7 1, p. 36.

⁽⁴⁾ OL L 145, 2007 6 7, p. 3.

PRIEDAS

Iš dalies pakeisti reprezentacinių kainų ir papildomų importo muitų dydžiai baltajam cukrui, žaliaviniam cukrui ir KN kodu 1702 90 99 klasifikuojamiems produktams taikomi nuo 2007 m. birželio 9 d.

(EUR)

KN kodas	Reprezentacinė kaina už 100 kg neto atitinkamo produkto	Papildomo muto už 100 kg neto atitinkamo produkto dydis
1701 11 10 ⁽¹⁾	19,15	6,73
1701 11 90 ⁽¹⁾	19,15	12,54
1701 12 10 ⁽¹⁾	19,15	6,54
1701 12 90 ⁽¹⁾	19,15	12,02
1701 91 00 ⁽²⁾	23,43	14,01
1701 99 10 ⁽²⁾	23,43	9,00
1701 99 90 ⁽²⁾	23,43	9,00
1702 90 99 ⁽³⁾	0,23	0,41

⁽¹⁾ Nustatyta už standartinę kokybę, kaip ji yra apibrėžta Tarybos reglamento (EB) Nr. 318/2006 I priedo II dalyje (OL L 58, 2006 2 28, p. 1).

⁽²⁾ Nustatyta už standartinę kokybę, kaip ji yra apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 318/2006 I priedo II dalyje.

⁽³⁾ Nustatyta už kiekvieną 1 % sacharozės kiekio.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 639/2007

2007 m. birželio 8 d.

78-ąjį kartą iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 881/2002, nustatantį tam tikras specialias ribojančias priemones, taikomas tam tikriems asmenims ir subjektams, susijusiems su Usama bin Ladenu, Al-Qaida tinklu ir Talibanu, ir panaikinantį Tarybos reglamentą (EB) Nr. 467/2001

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2002 m. gegužės 27 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 881/2002, nustatantį tam tikras specialias ribojančias priemones, taikomas tam tikriems asmenims ir subjektams, susijusiems su Usama bin Ladenu, Al-Qaida tinklu ir Talibanu, ir panaikinantį Tarybos reglamentą (EB) Nr. 467/2001, uždraudžiantį tam tikrų prekių ir paslaugų eksportą į Afganistaną, sustiprinantį skrydžių uždraudimą ir pratęsiantį Afganistano Talibano lėšų ir kitų finansinių išteklių įšaldymą⁽¹⁾, ypač į jo 7 straipsnio 1 dalies pirmąją įtrauką,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 881/2002 I priede nurodyti asmenys, grupės ir organizacijos, kurių lėšos ir ekonominiai ištekliai iššaldomi pagal tą reglamentą.

- (2) 2007 m. birželio 1 d. Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos sankcijų komitetas nusprendė iš dalies pakeisti asmenų, grupių ir organizacijų, kurių lėšos ir ekonominiai ištekliai turėtų būti iššaldyti, sąrašą. Todėl I priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 881/2002 I priedas iš dalies keičiamas taip, kaip nurodyta šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2007 m. birželio 8 d.

Komisijos vardu

Eneko LANDÁBURU

Ryšių su užsieniu generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 139, 2002 5 29, p. 9. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 553/2007 (OL L 131, 2007 5 23, p. 16).

PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 881/2002 I priedas iš dalies keičiamas taip:

Antraštinės dalies „Fiziniai asmenys“ įrašas „Abu Hafs the Mauritanian (taip pat žinomas kaip Mahfouz Ould al-Walid, Khalid Al-Shanqiti, Mafouz Walad Al-Walid, Mahamedou Ouid Slahi); gimęs 1975 1 1“ pakeičiamas taip:

„Mahfouz Ould **Al-Walid** (*alias* a) Abu Hafs the Mauritanian, b) Khalid Al-Shanqiti, c) Mafouz Walad Al-Walid).
Gimimo data: 1975 1 1.“

II

(Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kurių skelbti neprivaloma)

SPRENDIMAI

KOMISIJA

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2007 m. gegužės 21 d.

dėl oksidemetonmetilo neįtraukimo į Tarybos direktyvos 91/414/EEB I priedą ir augalų apsaugos produktų, kuriuose yra tos medžiagos, registracijų panaikinimo

(pranešta dokumentu Nr. C(2007) 2098)

(Tekstas svarbus EEE)

(2007/392/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1991 m. liepos 15 d. Tarybos direktyvą 91/414/EEB dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką ⁽¹⁾, ypač į jos 8 straipsnio 2 dalies ketvirtą pastraipą,

kadangi:

- (1) Direktyvos 91/414/EEB 8 straipsnio 2 dalyje numatyta, kad valstybė narė gali per 12 metų nuo pranešimo apie šią direktyvą registruoti ir pateikti į rinką augalų apsaugos produktus, kuriuose yra veikliųjų medžiagų, neišrašytų į šios direktyvos I priedą, ir kurie dvejus metus nuo pranešimo apie šią direktyvą dienos yra rinkoje, kol šios medžiagos bus laipsniškai tiriamos pagal darbų programą.
- (2) Komisijos reglamentuose (EB) Nr. 451/2000 ⁽²⁾ ir (EB) Nr. 703/2001 ⁽³⁾ nustatytos Direktyvos 91/414/EEB 8

⁽¹⁾ OL L 230, 1991 8 19, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 2007/25/EB (OL L 106, 2007 4 24, p. 34).

⁽²⁾ OL L 55, 2000 2 29, p. 25. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1044/2003 (OL L 151, 2003 6 19, p. 32).

⁽³⁾ OL L 98, 2001 4 7, p. 6.

straipsnio 2 dalyje nurodytos darbų programos išsamios antrojo etapo įgyvendinimo taisyklės ir nustatytas veikliųjų medžiagų, kurias reikia įvertinti siekiant jas įtraukti į Direktyvos 91/414/EEB I priedą, sąrašas. Tame sąrašė yra oksidemetonmetilas.

- (3) Oksidemetonmetilo poveikis žmonių sveikatai ir aplinkai pranešėjo pasiūlytais naudojimo atvejais buvo įvertintas pagal Reglamentuose (EB) Nr. 451/2000 ir (EB) Nr. 703/2001 išdėstytais nuostatais. Be to, šiais reglamentais skiriamos valstybės narės ataskaitų rengėjos, kurios pagal Reglamento (EB) Nr. 451/2000 8 straipsnio 1 dalies nuostatas Europos maisto saugos tarnybai (EMST) privalo pateikti atitinkamas vertinimo ataskaitas ir rekomendacijas. Prancūzija buvo paskirta ataskaitą apie oksidemetonmetilą rengiančia valstybe nare, o visa reikalinga informacija pateikta 2004 m. gegužės 3 d.
- (4) Šią vertinimo ataskaitą valstybės narės ir Europos maisto saugos tarnyba peržiūrėjo ir 2006 m. birželio 23 d. pateikė Komisijai kaip EMST bendros peržiūros išvadas dėl veikliosios medžiagos pesticido dichlorvosos keliamo pavojaus vertinimo ⁽⁴⁾. Šią ataskaitą valstybės narės ir Komisija peržiūrėjo Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatiniame komitete ir 2006 m. rugsėjo 29 d. pateikė kaip Komisijos oksidemetonmetilo peržiūros ataskaitą.

⁽⁴⁾ EFSA Scientific Report (2006) 86, 1-96, Conclusion regarding the peer review of pesticide risk assessment of oxydemeton-methyl.

- (5) Vertinant šią veikliąją medžiagą buvo nustatyta keletas susirūpinimą keliančių problemų. Visų pirma remiantis turimais duomenimis nebuvo galima įrodyti, kad poveikis vartotojams yra priimtinas. Turima informacija rodo, kad medžiagoje yra metabolitų, kurių toksiškumas prilygsta veikliosios medžiagos toksiškumui, o nustatyta jų koncentracija yra tokia, kad neatsižvelgti į jų toksiškumą negalima. Be to, kilo abejonų dėl medžiagos poveikio operatoriams, darbuotojams ir pašaliniam asmeniui.
- (6) Komisija paragino pranešėją pateikti savo pastabas apie peržiūros rezultatus ir apie tai, ar jis ketina toliau remti šios medžiagos įtraukimą. Pranešėjas pateikė savo pastabas ir jos buvo atidžiai išnagrinėtos. Tačiau nepaisant pateiktų argumentų, pirmiau minėtos problemos liko neišspręstos, o remiantis pateikta informacija atlikti ir per Europos maisto saugos tarnybos ekspertų posėdžius apsvaistyti vertinimai neparodė, kad galima tikėtis, jog augalų apsaugos produktai, kuriuose yra oksidemetonmetilo, siūlomomis naudojimo sąlygomis iš esmės atitinka Direktyvos 91/414/EEB 5 straipsnio 1 dalies a ir b punktuose nustatytus reikalavimus.
- (7) Todėl oksidemetonmetilas neturėtų būti įtrauktas į Direktyvos 91/414/EEB I priedą.
- (8) Reikėtų imtis priemonių siekiant užtikrinti, kad galiojančios augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra oksidemetonmetilo, registracijos per nustatytą laikotarpį būtų panaikintos, nebeatnaujinamos ir kad nebūtų registruojami nauji produktai.
- (9) Bet koks valstybės narės suteikiamas lengvatinis laikotarpis turimoms augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra oksidemetonmetilo, atsargoms sunaikinti, sandėliuoti, pateikti į rinką ir sunaudoti yra ribojamas iki dvylikos mėnesių, kad turimas atsargas būtų galima naudoti dar vieną auginimo sezoną.
- (10) Šis sprendimas neapriboja galimybės teikti paraiškas pagal Direktyvos 91/414/EEB 6 straipsnio 2 dalies nuostatas, siekiant įtraukti oksidemetonmetilą į tos direktyvos I priedą.
- (11) Šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Veiklioji medžiaga oksidemetonmetilas nėra įtraukiama į Direktyvos 91/414/EEB I priedą.

2 straipsnis

Valstybės narės užtikrina, kad:

- a) augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra oksidemetonmetilo, registracijos būtų panaikintos iki 2007 m. lapkričio 21 d.;
- b) nuo šio sprendimo paskelbimo dienos augalų apsaugos produktai, kurių sudėtyje yra oksidemetonmetilo, nebūtų registruojami, o jų registracijos nebūtų atnaujinamos.

3 straipsnis

Bet koks valstybei narei suteikiamas lengvatinis laikotarpis pagal Direktyvos 91/414/EEB 4 straipsnio 6 dalį yra kuo trumpesnis ir baigiasi ne vėliau kaip 2008 m. lapkričio 21 d.

4 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2007 m. gegužės 21 d.

Komisijos vardu
Markos KYPRIANOU
Komisijos narys

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2007 m. birželio 6 d.

dėl diazinono neįtraukimo į Tarybos direktyvos 91/414/EEB I priedą ir augalų apsaugos produktų, kuriuose yra tos medžiagos, registracijų panaikinimo

(pranešta dokumentu Nr. C(2007) 2339)

(Tekstas svarbus EEE)

(2007/393/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atitinkamas vertinimo ataskaitas ir rekomendacijas. Portugalija paskirta ataskaitą apie diazinoną rengiančia valstybe nare, o visa atitinkama informacija buvo pateikta 2004 m. liepos 9 d.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1991 m. liepos 15 d. Tarybos direktyvą 91/414/EEB dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką ⁽¹⁾, ypač į jos 8 straipsnio 2 dalies ketvirtą pastraipą,

(4) Šią vertinimo ataskaitą valstybės narės ir EMST persvarstė ir 2006 m. birželio 23 d. pateikė Komisijai kaip EMST peržiūros išvadas dėl veikliosios medžiagos pesticido diazinono keliamo pavojaus vertinimo ⁽⁴⁾. Šią ataskaitą valstybės narės ir Komisija persvarstė Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatiniame komitete ir 2006 m. rugsėjo 29 d. pateikė kaip Komisijos diazinono peržiūros ataskaitą.

kadangi:

(1) Direktyvos 91/414/EEB 8 straipsnio 2 dalyje yra numatyta, kad valstybė narė gali per 12 metų nuo pranešimo apie šią direktyvą registruoti dėl pateikimo į rinką augalų apsaugos produktus, kuriuose yra veikliųjų medžiagų, neįrašytų į šios direktyvos I priedą, ir kurie dvejus metus nuo pranešimo apie šią direktyvą dienos yra rinkoje, kol šios medžiagos bus laipsniškai tiriamos pagal darbo programą.

(5) Vertinant šią veikliąją medžiagą nustatytos tam tikros problemos. Visų pirma remiantis turimais duomenimis, nebuvo įrodyta, kad numatomas poveikis operatoriams, darbuotojams ir pašaliniais asmenims būtų priimtinas. Be to, nėra pakankamai informacijos apie labai toksiškas priemaišas ir nustatyta jų koncentracija yra tokia, kad neatsižvelgti į jų toksiškumą ir ekotoksiškumą negalima.

(2) Komisijos reglamentuose (EB) Nr. 451/2000 ⁽²⁾ ir (EB) Nr. 703/2001 ⁽³⁾, nustatytos Direktyvos 91/414/EEB 8 straipsnio 2 dalyje nurodytos darbų programos išsamios antrojo etapo įgyvendinimo taisyklės ir veikliųjų medžiagų, kurias reikia įvertinti siekiant jas įtraukti į Direktyvos 91/414/EEB I priedą, sąrašas. Tame sąrašas yra diazinonas.

(6) Komisija paragino pranešėją pateikti savo pastabas apie peržiūros rezultatus ir apie tai, ar jis ketina toliau remti šios medžiagos įtraukimą. Pranešėjas pateikė pastabas, kurios buvo atidžiai išnagrinėtos. Tačiau nepaisant pateiktų argumentų, pirmiau minėtos abejonės liko nepašalintos, o remiantis pateikta informacija atlikti ir per EMST ekspertų posėdžius apsvarstyti vertinimai nepašalinti, kad galima tikėtis, jog augalų apsaugos produktai, kurių sudėtyje yra diazinono, siūlomomis naudojimo sąlygomis iš esmės atitinka Direktyvos 91/414/EEB 5 straipsnio 1 dalies a ir b punktuose nustatytus reikalavimus.

(3) Diazinono poveikis žmonių sveikatai ir aplinkai pranešėjo pasiūlytais naudojimo atvejais buvo įvertintas pagal Reglamentuose (EB) Nr. 451/2000 ir (EB) Nr. 703/2001 išdėstytas nuostatas. Be to, šiais reglamentais skiriamos valstybės narės ataskaitų rengėjos, kurios pagal Reglamento (EB) Nr. 451/2000 8 straipsnio 1 dalies nuostatas Europos maisto saugos tarnybai (EMST) privalo pateikti

(7) Todėl diazinonas neturėtų būti įtrauktas į Direktyvos 91/414/EEB I priedą.

(8) Reikėtų imtis priemonių siekiant užtikrinti, kad galiojančios augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra diazinono, registracijos per nustatytą laikotarpį būtų panaikintos, nebeatnaujinamos ir kad nebūtų registruojami nauji produktai.

⁽¹⁾ OL L 230, 1991 8 19, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 2007/25/EB (OL L 106, 2007 4 24, p. 34).

⁽²⁾ OL L 55, 2000 2 29, p. 25. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1044/2003 (OL L 151, 2003 6 19, p. 32).

⁽³⁾ OL L 98, 2001 4 7, p. 6.

⁽⁴⁾ EFSA Scientific Report (2006) 85, 1–73. Conclusion regarding the peer review of pesticide risk assessment of diazinon.

- (9) Bet koks valstybių narių suteikiamas lengvatinis laikotarpis turimoms augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra diazinono, atsargoms sunaikinti, sandėliuoti, pateikti į rinką ir naudoti turėtų būti ne ilgesnis kaip dvylika mėnesių, kad šias atsargas būtų galima naudoti ne ilgiau kaip dar vieną auginimo sezoną.
- (10) Šis sprendimas neapriboja galimybės teikti paraišką pagal Direktyvos 91/414/EEB 6 straipsnio 2 dalies nuostatas, siekiant įtraukti diazinoną į tos direktyvos I priedą.
- (11) Šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Veiklioji medžiaga diazinonas nėra įtraukiama į Direktyvos 91/414/EEB I priedą.

2 straipsnis

Valstybės narės užtikrina, kad:

- a) augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra diazinono, registracijos būtų panaikintos iki 2007 m. gruodžio 6 d.;
- b) nuo šio sprendimo paskelbimo dienos augalų apsaugos produktai, kurių sudėtyje yra diazinono, nebūtų registruojami ar jų registracija nebūtų atnaujinama.

3 straipsnis

Bet koks valstybei narei suteikiamas lengvatinis laikotarpis pagal Direktyvos 91/414/EEB 4 straipsnio 6 dalies nuostatas yra kiek įmanoma trumpesnis ir baigiasi ne vėliau kaip 2008 m. gruodžio 6 d.

4 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2007 m. birželio 6 d.

Komisijos vardu

Markos KYPRIANOU

Komisijos narys

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2007 m. birželio 7 d.

iš dalies keičiantis Tarybos direktyvos 90/377/EEB nuostatas dėl metodikos, taikytinos renkant duomenis apie galutiniams pramonės vartotojams nustatytas elektros energijos ir dujų kainas

(Tekstas svarbus EEE)

(2007/394/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į Tarybos direktyvą 90/377/EEB dėl Bendrijos tvarkos, leidžiančios padidinti dujų ir elektros energijos kainų galutiniams pramonės vartotojams skaidrumą⁽¹⁾, ypač jos 6 straipsnį,

kadangi:

- (1) Direktyvoje 90/377/EEB išsamiai aprašyta informacijos, kurią turi teikti galutiniams pramonės vartotojams dujas ir elektros energiją tiekiančios bendrovės, forma, informacijos pobūdis ir visos kitos jos ypatybės.
- (2) Informacijos apie kainas rinkimo metodika turi būti atnaujinama, siekiant, kad metodika būtų tinkama rinkti duomenis apie tikrąją padėtį konkurencingose elektros energijos ir dujų rinkose, sukurtose įgyvendinant 2003 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2003/54/EB dėl elektros energijos vidaus rinkos bendrųjų taisyklių, panaikinančią Direktyvą 96/92/EB⁽²⁾ ir 2003 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2003/55/EB dėl gamtinių dujų vidaus rinkos bendrųjų taisyklių, panaikinančią Direktyvą 98/30/EB⁽³⁾, įskaitant tai, kad šiuo metu kiekvienoje rinkoje veiklą vykdo keletas tiekėjų.

(3) Todėl reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti Direktyvą 90/377/EEB,

(4) Šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Direktyvos 90/377/EEB 7 straipsnyje nurodyto komiteto nuomonę,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Direktyvos 90/377/EEB priedai pakeičiami šio sprendimo priedo tekstu.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja dvidešimtąją dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje, 2007 m. birželio 7 d.

Komisijos vardu
Andris PIEBALGS
Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 185, 1990 7 17, p. 16–24. Direktyva su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Direktyva 2006/108/EB (OL L 363, 2006 12 20, p. 414).

⁽²⁾ OL L 176, 2003 7 15, p. 37. Direktyva su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Komisijos sprendimu 2006/653/EB (OL L 270, 2006 9 29, p. 72).

⁽³⁾ OL L 176, 2003 7 15, p. 57.

PRIEDAS

„I PRIEDAS

DUJŲ KAINOS

Duomenys apie dujų kainas galutiniams pramonės vartotojams ⁽¹⁾ turi būti renkami ir apdorojami pagal šią metodiką:

- a) Praneštinios kainos – tai kainos, kurias galutiniai pramonės vartotojai moka už dujotiekiais šių vartotojų reikmėms tiekiamas dujas.
- b) Atsižvelgiama į visus dujų naudojimo pramonės reikmėms atvejus. Ši sistema *netaikoma* vartotojams, kurie dujas naudoja:
 - elektros energijai elektrinėse arba kogeneracinėse jėgainėse gaminti,
 - ne energijos gamybai (pvz., chemijos pramonėje),
 - kurie per metus sunaudoja tiek dujų, kad jų energetinė vertė yra didesnė nei 4 000 000 gigadžaulių (GJ).
- c) Registruotinos kainos turi būti pasirenkamos atsižvelgiant į tipinių vartotojų grupes, kurioms vartotojai priskiriami pagal per metus jų suvartojamą dujų kiekį.
- d) Duomenys apie kainas bus renkami du kartus per metus, abiejų pusmečių pradžioje (sausio ir liepos mėn.) ir atitiks vidutines kainas, kurias galutiniai pramonės vartotojai už dujas mokėjo ankstesnį pusmetį. Europos Bendrijų statistikos tarnybai perduotas pirmas pranešimas apie kainas atitiks 2008 m. sausio 1 d. padėtį.
- e) Kainos turi būti nurodomos nacionaline valiuta (nurodoma suma, kurią reikia mokėti už gigadžaulio energijos kiekio pagaminimą). Naudojamo energijos vieneto vertė išmatuojama remiantis bendrąja šilumingumo verte.
- f) Į kainas turi būti įtraukti visi mokėtini mokesčiai: tinklo mokesčiai, prie kurių pridedamas mokestis už sunaudotą energiją ir atimamos visos grąžinamos permokos arba priemokos, ir pridedamos kitos įmokos (skaitiklių nuomos įmoka, abonentinės įmokos ir t. t.). Pradiniai prijungimo mokesčiai nėra įtraukiami.
- g) Turi būti pateikiamos vidutinės nacionalinės kainos.
- h) Valstybės narės mažiausiomis sąnaudomis parengia ir įdiegia procedūras, kurias taikant būtų užtikrinamas reprezentatyviosios duomenų rinkimo sistemos veikimas pagal šias taisykles:
 - kainos turi atitikti svertines vidutines kainas (nustatant pastarąsias atsižvelgiama į dujų tiekimo bendrovių, kurios buvo naudotos kaip svorio koeficientai, užimamą rinkos dalį). Taikant aritmetinį vidurkį apskaičiuotos kainos pateikiamos tuo atveju, jeigu neįmanoma apskaičiuoti svertinių verčių. Valstybės narės abiem atvejais užtikrina, kad būtų pateikiami duomenys apie reprezentatyviąją nacionalinės rinkos dalį,
 - užimama rinkos dalis turėtų būti nustatoma atsižvelgiant į tuos dujų kiekius, už kuriuos dujų tiekėjas galutiniams pramonės vartotojams pateikė sąskaitą. Jeigu įmanoma, užimama rinkos dalis apskaičiuojama atsižvelgiant į kiekvieną vartotojų grupę. Informaciją, kuria remiantis buvo apskaičiuojamos svertinės vidutinės kainos, valstybės narės tvarko laikydamosi slaptumo reikalavimų,
 - siekiant slaptumo, su kainomis susiję duomenys bus perduodami tik tuomet, jeigu atitinkamoje valstybėje narėje bus bent po tris kiekvienos grupės, nurodytos j punkte, galutinius vartotojus.
- i) Turi būti pateikiamos trijų lygių kainos:
 - kainos be mokesčių ir rinkliavų,
 - kainos be pridėtinės vertės mokesčio (PVM) ir kitų susigrąžinamų mokesčių,
 - kainos su visais mokesčiais, rinkliavomis ir PVM.
- j) Bus renkami duomenys apie šių grupių galutinių pramonės vartotojų už dujas mokamas kainas:

Galutiniai pramonės vartotojai	Per metus suvartojamas dujų kiekis (GJ)	
	Mažiausias	Didžiausias
I1 grupė		< 1 000
I2 grupė	1 000	< 10 000
I3 grupė	10 000	< 100 000
I4 grupė	100 000	< 1 000 000
I5 grupė	1 000 000	<= 4 000 000

⁽¹⁾ Galutiniams pramonės vartotojams gali būti priskiriami kiti ne privatūs vartotojai.

- k) Kartą per dvejus metus, kartu su sausio mėnesį pateikiama ataskaita apie kainas, Europos Bendrijų statistikos tarnybai teikiama informacija apie naudojamą duomenų rinkimo sistemą, ypač: duomenų rinkimo aprašymas ir rinkimo mastas (tiekimu bendrovių, apie kurias teikti duomenys, skaičius, agreguoti procentinė rinkos, iš kurios rinkti duomenys, dalis ir t. t.), apskaičiuojant vidutines svertines kainas naudoti kriterijai ir kiekvienos vartotojų grupės suvartoti agreguoti kiekiai. Pirmame pranešime apie duomenų rinkimo sistemą pateikiama 2008 m. sausio 1 dienos padėtis.
- l) Kartą per metus, kartu su sausio mėnesį pateikiama ataskaita apie kainas, Europos Bendrijų statistikos tarnybai teikiama informacija apie pagrindines vidutines charakteristikas ir veiksnius, į kuriuos atsižvelgiama apskaičiuojant pranešamas kiekvienos vartotojų grupės kainas.

Ši informacija – tai:

- vidutiniai su galutiniais pramonės vartotojais ir kiekviena vartotojų grupe susiję apkrovos veiksniai, apskaičiuojami atsižvelgiant į visą pateiktos energijos kiekį ir vidutinę didžiausią paklausą,
- nuolaidų, kurios buvo suteiktos už nepertraukiamą tiekimą, aprašymas,
- abonentinių mokesčių, skaitiklių nuomos mokesčių ar bet kokių kitų nacionaliniu lygiu mokamų įmokų, aprašymas.

- m) Kartą per metus, kartu su sausio mėnesį pateikiama ataskaita, taip pat turėtų būti pateikiamos mokesčių, kurie taikomi dujas parduodant galutiniams pramonės vartotojams, normos, šių normų apskaičiavimo metodas ir mokesčių aprašymas. Aprašyme turi būti nurodomos visos neapmokestinamos rinkliavos, iš kurių apmokamos duomenų apie kainas rinkimo sistemos sąnaudos ir padengiami su viešąja paslauga susiję išpareigojimai.

Pateikiamas mokesčių sąrašas turi būti aiškiai suskirstytas į tris atskirtas dalis:

- mokesčiai, rinkliavos, neapmokestinamos rinkliavos, įmokos ir kiti fiskaliniai mokesčiai, kurie nenurodomi galutiniams pramonės vartotojams pateikiamose sąskaitose. Dėl to šioje įtraukoje aprašyti duomenys įtraukiami į skiltį, kurioje nurodomi kainų lygį apibūdinantys rodikliai: „kainos be mokesčių ir rinkliavų“,
- į galutiniams pramonės vartotojams pateikiamas sąskaitas įtraukiami mokesčiai ir rinkliavos, kurios laikomos negražinamomis. Dėl to šioje įtraukoje aprašyti duomenys įtraukiami į skiltį, kurioje nurodomi kainų lygį apibūdinantys rodikliai: „kainos be pridėtinės vertės mokesčio (PVM) ir kitų susigrąžinamų mokesčių“,
- į galutiniams pramonės vartotojams pateikiamas sąskaitas įtraukiamas pridėtinės vertės mokestis (PVM) ir kiti susigrąžinami mokesčiai. Šioje įtraukoje aprašyti duomenys įtraukiami į skiltį, kurioje nurodomi kainų lygį apibūdinantys rodikliai: „kainos su visais mokesčiais, rinkliavomis ir PVM“.

Trumpas skirtingų taikomų mokesčių, rinkliavų, neapmokestinamų rinkliavų, įmokų ir kitų fiskalinių mokesčių sąrašas:

- pridėtinės vertės mokestis,
- koncesijos mokestis. Šis mokestis – tai paprastai licencijos ir įmokos, kurios mokamos už dujotiekių ar kitokios dujų įrangą užimamą žemę ir jų naudojamą valstybės ar privatų turtą,
- aplinkosaugos mokesčiai arba įmokos. Aplinkosaugos mokesčiai arba įmokos paprastai būna susiję su atsinaujinančios energijos išteklių naudojimo arba kombinuotosios šiluminės ir elektros energijos gamybos skatinimu ar jie nustatomi už poveikį klimato kaitai darančių išmetamą CO₂, SO₂ ar kitokios medžiagos kiekį,
- kiti su energetikos sektoriumi susiję mokesčiai arba įmokos: su viešąja paslauga susiję išpareigojimai ir (arba) mokesčiai, įmokos, kuriomis finansuojama energetikos sektorių reglamentuojančių institucijų veiklą ir t. t.,
- kiti su energetikos sektoriumi nesusiję mokesčiai arba įmokos: nacionaliniai, vietiniai ar regioniniai fiskaliniai mokesčiai už suvartotą energiją, mokesčiai už dujų skirstymą ir t. t.

Į pajamų mokesčius, už turtą mokamus mokesčius, mokestį už variklinių transportų priemonių tepalą, kelių mokesčius, mokesčius už licencijas naudoti telekomunikacijomis, radijo ryšiu, reklamą, rinkliavas už licencijas, taršos mokesčius ir t. t. nebuvo atsižvelgiama ir jie neįtraukiami į šį aprašymą, nes šie mokesčiai, be jokios abejonės, laikytini veiklos vykdytojo sąnaudų dalimi ir jie taip pat taikomi kitiems sektoriams ar veiklos rūšims.

- n) Valstybėse narėse, kuriose pardavimą pramonės vartotojams vykdo viena bendrovė, informaciją gali teikti ta bendrovė. Valstybėse narėse, kuriose veiklą vykdo daugiau nei viena bendrovė, informaciją turėtų teikti nepriklausoma statistinių duomenų įstaiga.

II PRIEDAS

ELEKTROS ENERGIJOS KAINOS

Duomenys apie elektros energijos kainas galutiniams pramonės vartotojams ⁽¹⁾ turi būti renkami ir apdorojami pagal šią metodiką:

- a) Praneštinios kainos – tai kainos, kurias galutiniai pramonės vartotojai moka už savo reikmėms perkamą elektros energiją.
- b) Atsižvelgiama į visus elektros energijos naudojimo pramonės reikmėms atvejus.
- c) Registruotinos kainos turi būti pagrįstos atsižvelgiant į tipinių vartotojų grupes, kurioms vartotojai priskiriami pagal per metus jų suvartojamą elektros energijos kiekį.
- d) Duomenys apie kainas bus renkami du kartus per metus, abiejų pusmečių pradžioje (sausio ir liepos mėn.) ir atitiks vidutines kainas, kurias galutiniai pramonės vartotojai už elektros energiją mokėjo ankstesnį pusmetį. Europos Bendrijų statistikos tarnybai perduotas pirmas pranešimas apie kainas atitiks 2008 m. sausio 1 d. padėtį.
- e) Kainos turi būti nurodomos nacionaline valiuta (nurodoma suma, kurią reikia mokėti už vieną kWh).
- f) Į kainas turi būti įtraukti visi mokėtini mokesčiai: tinklo mokesčiai, prie kurių pridedamas mokestis už sunaudotą energiją ir iš kurių atimamos visos grąžinamos permokos arba priemokos, ir pridedamos kitos įmokos (galios mokesčiai, pateikimas į rinką, skaitiklių nuomos įmoka ir t. t.). Pradiniai prijungimo mokesčiai nėra įtraukiami.
- g) Turi būti registruojamos vidutinės nacionalinės kainos.
- h) Valstybės narės mažiausiomis sąnaudomis parengia ir įdiegia procedūras, kurias taikant būtų užtikrinamas reprezentatyviosios duomenų rinkimo sistemos veikimas pagal šias taisykles:
 - kainos turi atitikti svertines vidutines kainas (nustatant pastarąsias atsižvelgiama į elektros energijos tiekimo bendrovių, kurios buvo naudotos kaip svorio koeficientai, užimamą rinkos dalį). Taikant aritmetinį vidurkį apskaičiuotos kainos pateikiamos tuo atveju, jeigu neįmanoma apskaičiuoti svertinių verčių. Valstybės narės abiemis atvejais užtikrina, kad būtų pateikiami duomenys apie reprezentatyviąją nacionalinės rinkos dalį.
 - užimama rinkos dalis turėtų būti nustatoma atsižvelgiant į tuos elektros energijos kiekius, už kuriuos elektros energijos tiekėjas galutiniams pramonės vartotojams pateikė sąskaitą. Jeigu įmanoma, užimama rinkos dalis apskaičiuojama atsižvelgiant į kiekvieną vartotojų grupę. Informaciją, kuria remiantis buvo apskaičiuojamos svertinės vidutinės kainos, valstybės narės tvarko laikydamosi slaptumo reikalavimų.
 - siekiant slaptumo, su kainomis susiję duomenys bus perduodami tik tuomet, jeigu atitinkamoje valstybėje narėje bus bent po tris kiekvienos grupės, nurodytos j punkte, galutinius vartotojus.
- i) Turi būti pateikiamos trijų lygių kainos:
 - kainos be mokesčių ir rinkliavų,
 - kainos be pridėtinės vertės mokesčio (PVM) ir kitų susigrąžinamų mokesčių,
 - kainos su visais mokesčiais, rinkliavomis ir PVM.
- j) Bus renkami duomenys apie šių grupių galutinių pramonės vartotojų už elektros energiją mokamas kainas:

Galutiniai pramonės vartotojai	Per metus suvartojamas elektros energijos kiekis (MWh)	
	Mažiausias	Didžiausias
IA grupė		< 20
IB grupė	20	< 500
IC grupė	500	< 2 000
ID grupė	2 000	< 20 000
IE grupė	20 000	< 70 000
IF grupė	70 000	<= 150 000

⁽¹⁾ Galutiniams pramonės vartotojams gali būti priskiriami kiti ne privatūs vartotojai.

- k) Kartą per dvejus metus, kartu su sausio mėnesį pateikiama ataskaita apie kainas, Europos Bendrijų statistikos tarnybai teikiama informacija apie naudojamą duomenų rinkimo sistemą, ypač: duomenų rinkimo aprašymas ir rinkimo mastas (tiekimu bendrovių, apie kurias teikti duomenys, skaičius, agreguoti procentinė rinkos, iš kurios rinkti duomenys, dalis ir t. t.), apskaičiuojant vidutinės svertines kainas naudoti kriterijai ir kiekvienos vartotojų grupės suvartoti agreguoti kiekiai. Pirmame pranešime apie duomenų rinkimo sistemą pateikiama 2008 m. sausio 1 dienos padėtis.
- l) Kartą per metus, kartu su sausio mėnesį pateikiama ataskaita apie kainas, Europos Bendrijų statistikos tarnybai teikiama informacija apie pagrindines vidutinės charakteristikas ir veiksnius, į kuriuos atsižvelgiant apskaičiuojamos pranešamos kainos.

Teiktinoje informacijoje turi būti nurodyta:

- vidutiniai su galutiniais pramonės vartotojais ir kiekviena vartotojų grupe susiję apkrovos veiksniai, apskaičiuojami atsižvelgiant į visą patiektos energijos kiekį ir vidutinę didžiausią paklausą,
 - lentelė, kurioje nurodomi šalyje nustatyti įtampos apribojimai,
 - abonentinių mokesčių, skaitiklių nuomos mokesčių ar bet kokių kitų nacionaliniu lygiu mokamų mokesčių aprašymas.
- m) Kartą per metus, kartu su sausio mėnesį pateikiama ataskaita, turėtų būti taip pat pateikiamos mokesčių, kurie taikomi elektros energiją parduodant galutiniams pramonės vartotojams, normos, šių normų apskaičiavimo metodas ir mokesčių aprašymas. Aprašyme turi būti nurodomos visos neapmokestinamos rinkliavos, iš kurių apmokamos duomenų apie kainas rinkimo sistemos sąnaudos ir padengiami su viešąja paslauga susiję išpareigojimai.

Pateikiamas mokesčių sąrašas turi būti aiškiai suskirstytas į tris atskirtas dalis:

- mokesčiai, rinkliavos, neapmokestinamos rinkliavos, įmokos ir kiti fiskaliniai mokesčiai, kurie nenurodomi galutiniams pramonės vartotojams pateikiamose sąskaitose. Šioje įtraukoje aprašyti duomenys įtraukiami į skiltį, kurioje nurodomi kainų lygį apibūdinantys rodikliai: „kainos be mokesčių ir rinkliavų“,
- į galutiniams pramonės vartotojams pateikiamas sąskaitas įtraukiami mokesčiai ir rinkliavos, kurios laikomos negrąžinamomis. Šioje įtraukoje aprašyti duomenys įtraukiami į skiltį, kurioje nurodomi kainų lygį apibūdinantys rodikliai: „kainos be pridėtinės vertės mokesčio (PVM) ir kitų susigrąžinamų mokesčių“,
- į galutiniams pramonės vartotojams pateikiamas sąskaitas įtraukiamas pridėtinės vertės mokestis (PVM) ir kiti susigrąžinami mokesčiai. Šioje įtraukoje aprašyti duomenys įtraukiami į skiltį, kurioje nurodomi kainų lygį apibūdinantys rodikliai: „kainos su visais mokesčiais, rinkliavomis ir PVM“.

Trumpas skirtingų taikomų mokesčių, rinkliavų, neapmokestinamų rinkliavų, įmokų ir kiti fiskalinių mokesčių sąrašas:

- pridėtinės vertės mokestis,
- koncesijos mokesčiai. Šis mokestis – tai paprastai licencijos ir įmokos, kurios mokamos už elektros tinklų ar kitokios elektros įrangos užimamą žemę ir jų naudojamą valstybės ar privatų turtą,
- aplinkosaugos mokesčiai arba įmokos. Aplinkosaugos mokesčiai arba įmokos paprastai būna susiję su atsinaujinančios energijos išteklių naudojimo arba kombinuotosios šiluminės ir elektros energijos gamybos skatinimu ar jie nustatomi už poveikį klimato kaitai darančių išmetamą CO₂, SO₂ ar kitokios medžiagos kiekį,
- branduolinės energijos ir kiti priežiūros mokesčiai: branduolinio įrenginio eksploatavimo nutraukimo mokesčiai, branduolinių įrenginių priežiūros įmokos ir t. t.,
- kiti su energetikos sektoriumi susiję mokesčiai arba įmokos: su viešąja paslauga susiję išpareigojimai ir (arba) mokesčiai, įmokos, kuriomis finansuojama energetikos sektorių reglamentuojančių institucijų veiklą ir t. t.,
- kiti su energetikos sektoriumi nesusiję mokesčiai arba įmokos: nacionaliniai, vietiniai ar regioniniai fiskaliniai mokesčiai už suvartotą energiją, mokesčiai už elektros energijos skirstymą ir t. t.

Į pajamų mokesčius, už turtą mokamus mokesčius, akcizo mokestį už naftos produktus ir degalus, kurie nebuvo naudoti gaminant elektros energiją, variklinių transportų priemonių tepalą, kelių mokesčius, mokesčius už licencijas naudotis telekomunikacijomis, radijo ryšiu, reklamą, rinkliavas už licencijas, taršos mokesčius ir t. t. nebuvo atsižvelgiama ir jie neįtraukiami į šį aprašymą, nes šie mokesčiai, be jokios abejonės, laikytini veiklos vykdytojo sąnaudų dalimi ir jie taip pat taikomi kitiems sektoriams ar veiklos rūšims.

- n) Kartą per metus, kartu su sausio mėnesį pateikiama ataskaita, Europos Bendrijų statistikos tarnybai turi būti pateikiamos į pagrindines sudedamąsias dalis suskirstytos elektros energijos kainos. Į pagrindines sudedamąsias dalis elektros energijos kainos suskirstomos pagal šią metodiką:

Visa vartotojų grupei nustatyta elektros energijos kaina – tai „tinklo“ kainų, „energijos ir tiekimo“ kainų (t. y. pradedant gamyba ir baigiant tiekimu į rinką, išskyrus tinklus) ir visų mokesčių bei rinkliavų suma.

- „tinklo“ kaina – tai taikant perdavimo ir paskirstymo tarifus gautų įplaukų santykis (jeigu įmanoma) su atitinkamu vartotojų grupės suvartotu elektros energijos kiekiu (kWh). Jeigu kiekvienos vartotojų grupės atskirai suvartoti elektros energijos kiekiai (kWh) nėra žinomi, turėtų būti pateikiami apskaičiuoti kiekiai,
- „energijos ir tiekimo“ kaina – tai visa kaina, iš kurios atimama „tinklo“ kaina ir visi mokesčiai bei rinkliavos,
- mokesčiai ir rinkliavos. Ši kainų dedamoji dalis suskirstoma papildomai:
 - į „tinklo“ kainas įtraukti mokesčiai ir rinkliavos,
 - į „energijos ir tiekimo“ kainas įtraukti mokesčiai ir rinkliavos,
 - pridėtinės vertės mokestis (PVM) ir kiti susigrąžinami mokesčiai,

PASTABA: Jeigu papildomosios paslaugos nurodomos atskirai, tada jas galima priskirti vienai iš šių dviejų sudedamųjų dalių:

- į „tinklo“ kainą įtraukiamos šios sąnaudos: perdavimo ir paskirstymo tarifai, perdavimo ir paskirstymo nuostoliai, tinklo sąnaudos, vartotojų aptarnavimo sąnaudos, sistemos priežiūros sąnaudos ir skaitiklių nuomos sąnaudos,
 - į „energijos ir tiekimo“ kainą įtraukiamos šios sąnaudos: gamybos, agregavimo, balansavimo energijos, elektros energijos tiekimo sąnaudos, paslaugų teikimo vartotojams, vartotojų aptarnavimo, rodiklių rodmenų nuskaitymo ir kitos tiekimo sąnaudos,
 - kitos specialios sąnaudos. Šioje įtraukoje nurodytos sąnaudos – tai nei tinklo, nei energijos ar tiekimo sąnaudos arba mokesčiai. Jeigu šios rūšies sąnaudų patiriama, jos pranešamos atskirai.
- o) Valstybėse narėse, kuriose pardavimą pramonės vartotojams vykdo viena bendrovė, informaciją gali teikti ta bendrovė. Valstybėse narėse, kuriose veiklą vykdo daugiau nei viena bendrovė, informaciją turėtų teikti nepriklausoma statistinių duomenų įstaiga.“

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2007 m. birželio 7 d.

dėl nacionalinių nuostatų, susijusių su trumposios grandinės chlorintų alkanų naudojimu, apie kurias pagal EB Sutarties 95 straipsnio 4 dalį pranešė Nyderlandų Karalystė

(pranešta dokumentu Nr. C(2007) 2361)

(Tik tekstas olandų kalba yra autentiškas)

(Tekstas svarbus EEE)

(2007/395/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

(...)

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 95 straipsnio 6 dalį,

kadangi:

6. Komisija per šešis mėnesius nuo pranešimo gavimo patvirtina arba atmeta aptartąsias nacionalines nuostatas, patikrinusi, ar jos nėra savavališkos diskriminacijos priemonė arba užslėptas valstybių narių tarpusavio prekybos apribojimas ir ar jos netrukdo veikti vidaus rinkai.“

I. FAKTAI

- (1) 2006 m. gruodžio 8 d. Nyderlandų Karalystės nuolatinės atstovybės Europos Sąjungoje laišku Nyderlandų Vyriausybė, remdamasi Sutarties 95 straipsnio 4 dalimi, pranešė Komisijai apie savo nacionalines nuostatas dėl trumposios grandinės chlorintų alkanų (toliau – TGCA) naudojimo, kurias, jos nuomone, yra būtina toliau taikyti priėmus 2002 m. birželio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2002/45/EB, dvidešimtą kartą iš dalies keičiančią Tarybos direktyvą 76/769/EEB dėl tam tikrų pavojingų medžiagų ir preparatų pardavimo ir naudojimo apribojimų (trumposios grandinės chlorinti alkanai) ⁽¹⁾.
- (2) 2006 m. gruodžio 8 d. pranešimas – tai antrasis Nyderlandų Karalystės pranešimas dėl leidžiančių nukrypti nuo Direktyvos 2002/45/EB nuostatų. Pirmasis prašymas toliau taikyti galiojančias nacionalines nuostatas buvo pateiktas 2003 m. sausio 17 d. Sprendimu 2004/1/EB ⁽²⁾ Komisija nusprendė, kad Nyderlandai gali iš dalies toliau taikyti jų nacionalines nuostatas iki 2006 m. gruodžio 31 d.

1. Sutarties 95 straipsnio 4 ir 6 dalys

- (3) EB Sutarties 95 straipsnio 4 ir 6 dalyse numatyta, kad:

„4. Jei Tarybai arba Komisijai nustačius kurią nors suderinimo priemonę valstybė narė mano, kad 30 straipsnyje nurodytais arba su aplinkos ar darbo aplinkos apsauga susijusiais svarbiais sumetimais reikia išlaikyti nacionalines nuostatas, apie tas nuostatas ir jų išlaikymo motyvus ji praneša Komisijai.

2. Direktyva 2002/45/EB ir nacionalinės nuostatos

2.1. Direktyva 2002/45/EB

- (4) 1976 m. liepos 27 d. Tarybos direktyva 76/769/EEB dėl valstybių narių įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su tam tikrų pavojingų medžiagų ir preparatų pardavimo ir naudojimo apribojimais, suderinimo ⁽³⁾, su pakeitimais, nustatyti tam tikrų pavojingų medžiagų ir preparatų pardavimo ir naudojimo apribojimai. Pagal 1 straipsnio 1 dalį Direktyva taikoma 1 priede nurodytoms pavojingoms medžiagoms ir preparatams.
- (5) Direktyva 2002/45/EB, priimta remiantis Sutarties 95 straipsnio teisiniu pagrindu, Direktyvos 76/769/EEB 1 priedas papildytas nauju punktu Nr. 42 dėl C₁₀–C₁₃ chlorintų alkanų (TGCA) pardavimo ir naudojimo taisyklių. Pagal 42 punkto 1 papunktį, TGCA negali būti pateikiami į rinką arba naudojami kaip medžiagos ar sudedamosios kitų medžiagų ar preparatų dalys didesnėmis nei 1 % koncentracijomis:

— metalų apdirbimui,

— odos tepimui riebalais.

- (6) 42 punkto 2 papunktyje nurodoma, kad iki 2003 m. sausio 1 d. visi likę TGCA naudojimo būdai bus dar kartą išnagrinėti Europos Komisijos, bendradarbiaujant su valstybėmis narėmis ir Šiaurės Rytų Atlanto jūrinės aplinkos apsaugos (OSPAR) komisija, atsižvelgiant į visus tinkamus naujus mokslo duomenis apie TGCA keliamą riziką sveikatai ir aplinkai; Europos Parlamentui bus pranešta apie šio pakartotinio nagrinėjimo rezultatus.

⁽¹⁾ OL L 177, 2002 7 6, p. 21.

⁽²⁾ OL L 1, 2004 1 3, p. 20.

⁽³⁾ OL L 262, 1976 9 27, p. 201. Direktyva su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 2006/139/EB (OL L 384, 2006 12 29, p. 94).

- (7) 2 straipsnio 1 dalyje nurodoma, kad valstybės narės taiko direktyvos perkėlimo į nacionalinę teisę priemones vėliausiai nuo 2004 m. sausio 6 d.
- (8) 2009 m. birželio 1 d. Direktyva 76/769/EEB bus panaikinta ir pakeista Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1907/2006⁽¹⁾ dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH). TGCA medžiagos ir jų tiekimo rinkai bei naudojimo apribojimo sąlygos, nustatytos pagal Direktyvą 2002/45/EB, pateiktos Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 XVII priedo 42 punkte.
- 2.2. Nacionalinės nuostatos
- (9) Nacionalinės nuostatos, apie kurias pranešė Nyderlandai, buvo nustatytos 1999 m. lapkričio 3 d. sprendimu, kuriuo draudžiami trumposios grandinės chlorintų alkanų tam tikri naudojimo būdai (Sprendimas dėl chlorintų alkanų, Cheminių medžiagų nutarimas (WMS)) (Staatsblad van het Koninkrijk der Nederlanden, Jaargang 1999, 478).
- (10) Pagal 1 straipsnį sprendimas taikomas chlorintiems alkanams, kurių anglies atomų skaičius grandinėje nuo 10 iki 13 ir kurių chlorinimo laipsnis ne mažesnis nei 48 % masės. Pagal 2 straipsnio 1 dalį TGCA, nurodyti 1 straipsnyje, negali būti naudojami:
- a) kaip dažų, dangų ir sandariklių plastifikatoriai;
- b) metalo apdirbimo skysčiuose (alyvose);
- c) kaip gumos, plastiko ar tekstilės antipirenas gumose.
- (11) Išsamus TGCA aprašymas, jų naudojimo būdai ir rizikos vertinimo, atlikto pagal 1993 m. kovo 23 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 793/93 dėl esamų medžiagų rizikos vertinimo ir kontrolės⁽²⁾, rezultatai yra nurodyti Sprendimo 2004/1/EB I skirsnio 4 dalyje. Šiame skirsnyje daug dėmesio skiriama nuo 2004 m. sausio mėn. pasirodžiusiai naujai informacijai.
- (12) Atsižvelgdama į Toksiškumo, ekotoksiškumo ir aplinkos mokslinio komiteto (TEAMK) ankstesnio rizikos vertinimo rezultatus ir jų peržiūrą, Komisija, vadovaudamasi Reglamento (EEB) Nr. 793/93 10 straipsniu, priėmė Komisijos reglamentą (EB) Nr. 642/2005⁽³⁾, nustatantį bandymų ir informavimo reikalavimus tam tikrų prioritetinių medžiagų importuotojams ir gamintojams. Šiame reglamente pramonės atstovų prašoma pateikti papildomos informacijos apie kenksmingą poveikį aplinkai ir biologinio skaidymosi modeliavimo bandymus, siekiant nustatyti pusamžį jūros aplinkoje; ši informacija reikalinga patikimesniam rizikos vertinimui atlikti.
- (13) 2004 m. tiesiogiai su šiuo klausimu susijusi pramonės asociacija („euro Chlor“) pateikė informaciją, kad nuo 2001 m. sumažėjo TGCA naudojimas visose naudojimo srityse. 2003 m. šių medžiagų tekstilės ir gumos apdirbimui ES sunaudotas kiekis sudarė tik trečdalią 2001 m. sunaudoto kiekio, 2004 m. ir toliau šių medžiagų vartojimas (būtent tekstilėje, dažuose, sandarikliuose ir klijuose) pastebimai sumažėjo. Per tą patį laikotarpį jų naudojimas dažuose ir sandarikliuose arba klijuose sumažėjo 50 %. 2003 m. jie dar buvo kartais naudojami metalo apdirbimo skysčiuose (alyvose), tačiau 2004 m., įsigaliojus Direktyvai 2002/45/EB, šis naudojimas buvo nutrauktas. 2003 m. trumposios grandinės chlorintų alkanų iš viso buvo panaudota mažiau kaip 1 000 tonų, o 2004 m. – mažiau kaip 600 tonų⁽⁴⁾. Atsižvelgdama į Reglamentą (EB) Nr. 642/2005, pramonė atliko tolesnius analitinius laboratorinius tyrimus. Preliminariais tyrimų rezultatais, TGCA galėtų atitikti patvariųjų, bioakumuliacinių ir toksiškų (PBT) medžiagų kriterijus. Galutinė tyrimų ataskaita, kai tik jos galutinius rezultatus patvirtins laboratorija, bus pateikta Jungtinės Karalystės (JK) valdžios institucijoms, kurios yra pranešėjas pagal Reglamentą (EEB) Nr. 793/93.
- (14) 2005 m. rugpjūčio mėn. pranešėjas dėl TGCA Jungtinė Karalystė parengė atnaujintą TGCA keliamos rizikos aplinkai vertinimą (toliau – atnaujintas rizikos aplinkai vertinimas), kuris buvo aptartas ir jam pritarta 2005 m. vykusiame trečiajame Naujų ir esamų cheminių medžiagų techninio komiteto posėdyje (TCNES III 2005). Pakeistos kai kurių scenarijų ankstesnės išvados pagal poveikį aplinkai identifikuotos naujos rizikos, atsirandančios TGCA naudojant kaip tekstilės antipireną arba impregnantą, dažų ir dangų pramonėje, gumos gamybai ir perdirbimui. Tačiau atsižvelgiant į 2004 m. sunaudotą TGCA kiekį išvados dėl TGCA keliamos rizikos patikslintos tekstilės impregnavimo bei gumos gamybos/perdirbimo būdams. Suderintą atnaujintą rizikos vertinimą netrukus paskelbs Komisija. Prireikus antroje 2007 m. pusėje atnaujintas rizikos vertinimas bus pateiktas Pavojų sveikatai ir aplinkai moksliniam komitetui (SCHER).

3. Aiškinamoji informacija apie TGCA

- (11) Išsamus TGCA aprašymas, jų naudojimo būdai ir rizikos vertinimo, atlikto pagal 1993 m. kovo 23 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 793/93 dėl esamų medžiagų rizikos vertinimo ir kontrolės⁽²⁾, rezultatai yra nurodyti Sprendimo 2004/1/EB I skirsnio 4 dalyje. Šiame skirsnyje daug dėmesio skiriama nuo 2004 m. sausio mėn. pasirodžiusiai naujai informacijai.

⁽¹⁾ OL L 396, 2006 12 30, p. 1.

⁽²⁾ OL L 84, 1993 4 5, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1222/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

⁽³⁾ OL L 107, 2005 4 28, p. 14.

⁽⁴⁾ 2005 m. rugpjūčio mėn. patikslintos rizikos vertinimo ataskaitos projekto duomenys.

- (15) Be pirmiau minėtų Bendrijos priemonių ir veiksmų, TGCA taip pat taikomi kiti Bendrijos teisės aktai. 2001 m. lapkričio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 2455/2001/EB, nustatančiu prioritetinių medžiagų vandens politikos srityje sąrašą ir papildančiu Direktyvą 2000/60/EB⁽¹⁾, kaip apibrėžta Vandens pagrindų direktyvos 16 straipsnio 3 dalyje, TGCA buvo priskirti prie prioritetinių pavojingų medžiagų. Vadovaudamasi Vandens pagrindų direktyva, Komisija teikia pasiūlymus dėl kontrolės priemonių, skirtų sustabdyti ar laipsniškai panaikinti cheminių medžiagų išmetimus, išsiskyrimus ir nuotėkius per 20 metų nuo priemonių priėmimo, ir taip pat pasiūlymus dėl kokybės standartų, taikytinų koncentracijai paviršiniuose vandenyse, nuosėdose ir biotoje.
- (16) 2006 m. liepos 17 d. Komisija priėmė direktyvos dėl aplinkos kokybės standartų vandens politikos srityje, iš dalies keičiančios Direktyvą 2000/60/EB, pasiūlymą. Šiame pasiūlyme TGCA, kaip prioritetinių pavojingų medžiagų, klasifikacija išlieka ir nustatomi aplinkos kokybės standartai šių medžiagų koncentracijoms paviršiniuose vandenyse. Pasiūlyme nenustatytos konkrečios kontrolės priemonės, taikytinos kiekvienai prioritetinei pavojingai medžiagai, kadangi daugumai aplinkos apsaugos priemonių taikomi kiti galiojantys Bendrijos teisės aktai; todėl būtų ekonomiškiau ir proporcinga valstybėms narėms, prirėmus be dabartinių Bendrijos teisės aktų vykdymo nustatyti kiekvienam upės baseino rajonui tinkamas kontrolės priemones pagal Direktyvos 2000/60/EB 11 straipsnyje nurodytą priemonių programą.
- (17) 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 850/2004 dėl patvariųjų organinių teršalų ir iš dalies keičiančiu Direktyvą 79/117/EEB⁽²⁾ įgyvendinamos dviejų tarptautinių dokumentų dėl patvariųjų organinių teršalų (POT) – UNECE (Jungtinių Tautų Ekonomikos komisijos Europai) konvencijos dėl tolimųjų oro taršos pernašų 1998 m. POT protokolo⁽³⁾ ir Stokholmo POT konvencijos⁽⁴⁾ – nuostatos. Šis reglamentas įsigaliojo 2004 gegužės 20 d. Reglamentu siekiama daugiau nei tarptautiniais susitarimais; jame pabrėžiamas tikslas panaikinti tarptautiniu mastu pripažintų POT gamybą ir naudojimą.
- (18) Nei Reglamente (EB) Nr. 850/2004, nei dviejose tarptautinėse konvencijose nėra konkrečių taisyklių dėl TGCA. Tačiau abiejose konvencijose nurodomos priemonės toliau teikti pasiūlymus dėl pavojingų medžiagų įtraukimo ir pasiūlytų medžiagų vertinimo procedūrų.
- (19) 2005 m. rugsėjo 9 d. Komisija Europos bendrijos vardu kartu su valstybėmis narėmis, kurios yra POT protokolo šalys, pasiūlė iš dalies keisti atitinkamą protokolo II priedą, į jį įtraukiant TGCA. 2006 m. rugsėjo mėn. vykusiame susitikime darbo grupė, įsteigta vadovaujantis protokolu pasiūlymams dėl tolesnio pavojingų medžiagų įtraukimo peržiūrėti, pritarė dokumento išvadai, kad TGCA turėtų būti laikomi POT šiame protokole ir kad rizikos tyrimais gauta pakankamos informacijos, nurodančios, kad TGCA gali būti tolimosios oro taršos pernašos (TOTP). Darbo grupė priėjo prie išvados, kad remiantis pavojingų medžiagų savybėmis ir stebėsenos informacija, TOTP poveikis aplinkai yra tikėtinas. Darbo grupės nuomone, darbo pogrupio „Track B“ (rizikos valdymo būdai) pateikta informacija apie TGCA yra tiksli, tačiau reikia papildomos informacijos apie daugelį įvairių rizikos valdymo veiksmų įvairius socialinio ekonominio vertinimo aspektų. 2006 m. gruodžio mėn. protokolo šalys atsižvelgė į darbo grupės pateiktas išvadas dėl TGCA dokumento techninio turinio ir sutarė, kad šios medžiagos turėtų būti laikomos POT, kaip apibrėžta protokole, bei paprašė darbo grupės ir „Track B“ darbo pogrupio tęsti TGCA peržiūrą bei nagrinėti rizikos valdymo strategiją.
- (20) Be to, 2006 m. birželio 29 d. Europos Komisija Europos bendrijos vardu kartu su valstybėmis narėmis, kurios yra Stokholmo protokolo šalys, pasiūlė iš dalies keisti atitinkamus konvencijos protokolus, į juos įtraukiant TGCA. Antrajame susitikime, vykusiame 2006 m. lapkričio 6–10 d., POT peržiūros komitetas priėjo prie išvados, kad TGCA atitinka peržiūros kriterijus, nurodytus Konvencijos D priede, kaip nustatyta sprendime POPRC-2/8⁽⁵⁾. Šiame sprendime taip pat rekomenduojama rizikos modelio projektą rengti pagal konvencijos E priedą.

⁽¹⁾ OL L 331, 2001 12 15, p. 1.

⁽²⁾ OL L 158, 2004 4 30, p. 7. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 323/2007 (OL L 85, 2007 3 27, p. 3).

⁽³⁾ 1979 m. Konvencija dėl tolimųjų oro taršos pernašų, kuri nurodo, kad UNECE regiono aplinkos problemas būtina spręsti pasitelkiant mokslinį bendradarbiavimą ir derybas dėl politikos, buvo papildyta aštuoniais protokolais, nustatančiais konkrečias priemones, kurių turi imtis šalys, kad sumažintų oro teršalų išmetimą. Protokolas dėl patvariųjų organinių teršalų (POT) pasirašytas 1998 m., o įsigaliojo 2003 m. spalio 23 d. 2004 m. balandžio 30 d. protokolą ratifikavo Europos bendrija.

⁽⁴⁾ 2001 m. gegužės 22 d. Stokholmo konvencija yra pasaulinė sutartis, kurios tikslas – sustabdyti arba sumažinti patvariųjų organinių teršalų (POT) išmetimą į aplinką. Ji įsigaliojo 2004 m. gegužės 17 d. Šią konvenciją Europos bendrija ratifikavo 2004 m. lapkričio 16 d.

⁽⁵⁾ Žr: http://www.pops.int/documents/meetings/poprc_2/meeting_docs/report/default.htm

- (21) Jei TGCA bus galiausiai įtraukti į Stokholmo konvenciją pagal vieną iš atitinkamų priedų, Europos Komisija siūlys atitinkamas priemones pagal Direktyvą 76/769/EEB arba pagal Reglamentą (EB) Nr. 850/2004, ir dėl to būtų sugriežtinti galiojantys apribojimai.

II. PROCEDŪRA

- (22) Procedūriniai veiksmai, susiję su pirmuoju 2003 m. sausio 17 d. Nyderlandų Karalystės pranešimu, pateiktu pagal Sutarties 95 straipsnio 4 dalį, aprašyti Sprendimo 2004/1/EB II skirsnyje.
- (23) 2003 m. gruodžio 16 d., vadovaudamasi 95 straipsnio 6 dalimi, Komisija pranešė Nyderlandų Karalystei apie tą pačią dieną jos priimtą Sprendimą 2004/1/EB, kuriuo Komisija patvirtino 2003 m. sausio 21 d. nacionalines nuostatas dėl TGCA, apie kurias pranešė Nyderlandai, ir jos netaikomos kai TGCA naudojami kaip sudedamosios kitų medžiagų ar preparatų dalys mažesnėmis nei 1 % koncentracijomis kaip dažų, dangų ar sandariklių plastikatoriai ir kaip gumos ar tekstilės antipirenai. Ši leidžianti nukrypti nuostata galioja iki 2006 m. gruodžio 31 d.
- (24) Priėmus Sprendimą 2004/1/EB, kuriuo leidžiama Nyderlandams iš dalies ir toliau taikyti jų nacionalines nuostatas, Nyderlandai nepakeitė nacionalinių priemonių, kad atitiktų šio sprendimo nuostatas.
- (25) Nyderlandai, vadovaudamiesi Sutarties 230 straipsniu, paprašė Europos Teisingumo Teismo panaikinti Sprendimą 2004/1/EB (nuoroda T-234/04, *ex-case* C-103/04); pirmosios instancijos teismo šios bylos sprendimo vis dar laukiama. Savo prašyme Nyderlandai ginčija faktą, kad būtinas leidimas vykdyti nacionalines nuostatas dėl TGCA naudojimo būdų, kurie nenurodyti Direktyvoje 2002/45/EB.
- (26) 2006 m. gruodžio 8 d. Nyderlandų Karalystės nuolatinės atstovybės Europos Sąjungoje laišku Nyderlandų Vyriausybė, remdamasi Sutarties 95 straipsnio 4 dalimi, antrą kartą pranešė Komisijai apie savo nacionalines nuostatas dėl TGCA naudojimo, kurias ji ketina ir toliau taikyti po Direktyvos 2002/45/EB priėmimo.
- (27) 2006 m. gruodžio 8 d. pranešimo tema yra tokia pati kaip 2003 m. sausio 17 d. pranešimo, kuriuo patvirtintos Pavojingų medžiagų akto chlorintų alkanų sprendimo nuostatos. Kadangi savo pranešime Nyderlandai nepateikė naujų nacionalinių nuostatų, Komisija mano, kad nacionalinės priemonės, apie kurias buvo pranešta, yra tos apie kurias pranešta 2003 m. sausio mėn. pateiktame prane-

šime: 1999 m. lapkričio 3 d. sprendimas, kuriuo draudžiami trumposios grandinės chlorintų alkanų tam tikri naudojimo būdai (Sprendimas dėl chlorintų alkanų, Cheminių medžiagų nutarimas (WMS)) (Staatsblad van het Koninkrijk der Nederlanden, Jaargang 1999, 478).

- (28) 2006 m. gruodžio 15 d. ir 2006 m. gruodžio 20 d. laiškais Komisija pranešė Nyderlandų Vyriausybei, kad gavo pranešimą pagal 95 straipsnio 4 dalį ir kad šešis mėnesius truksiantis jo nagrinėjimo laikotarpis pagal 95 straipsnio 6 dalį prasidėjo 2006 m. gruodžio 9 d., t. y. kitą dieną po pranešimo gavimo.
- (29) 2007 m. sausio 30 d. laišku Komisija pranešė kitoms valstybėms narėms apie Nyderlandų pateiktą pranešimą. Komisija apie pranešimą taip pat paskelbė *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ⁽¹⁾, siekdama informuoti kitas suinteresuotąsias šalis apie Nyderlandų nacionalines nuostatas, kurias ir toliau ketinama taikyti, ir jų priėmimo motyvus. Pasibaigus pastabų teikimo terminui (30 dienų po paskelbimo), nė viena valstybė narė ar kita suinteresuotoji šalis pastabų nepateikė.

III. VERTINIMAS

1. Priimtumo kriterijus

- (30) Sprendimo 2004/1/EB 38 ir 39 konstatuojamosiose dalyse Komisija priėjo prie išvados, kad Nyderlandų Karalystės pateiktas prašymas yra priimtinas. Nuoroda į minėtą sprendimą daroma šio sprendimo tikslais. Tačiau naudinga priminti nacionalinių nuostatų, apie kurias buvo pranešta, neatitikimo Direktyvos 2002/45/EB reikalavimams aspektus.
- (31) Apibendrinant, nacionalinėmis nuostatomis, apie kurias buvo pranešta, nuo Direktyvos 2002/45/EB reikalavimų nukrypstama šiais aspektais:
- Nyderlanduose draudžiama naudoti TGCA, kurie yra ne mažesnio nei 48 % chlorinimo laipsnio, kaip plastikatoriaus dažuose, dangose ar sandarikliuose ir kaip gumos, plastiko ar tekstilės antipirenus, nors pagal Direktyvą netaikomi pardavimo ir naudojimo apribojimai.
 - Nyderlanduose draudžiama naudoti medžiagas ir preparatus, kurių sudėtyje yra mažiau nei 1 % TGCA, metalo apdirbimo skysčiuose (alyvose), jeigu TGCA chlorinimo laipsnis yra ne mažesnis nei 48 %, nors pagal Direktyvą netaikomi pardavimo ir naudojimo apribojimai.

⁽¹⁾ OL C 21, 2007 1 30, p. 5.

2. Privalumai

- (32) Kaip numatyta Sutarties 95 straipsnio 4 dalyje ir 6 dalies pirmoje pastraipoje, Komisija turi užtikrinti, kad būtų laikomasi visų tame straipsnyje numatytų sąlygų, leidžiančių valstybei narei ir toliau taikyti nacionalines nuostatas, nukrypstančias nuo Bendrijos suderinimo priemonės.
- (33) Komisija, visų pirma, turi vertinti, ar nacionalinės nuostatos, pagrįstos Sutarties 30 straipsnyje minimomis labai svarbiomis arba su aplinkos apsauga ar darbo aplinka susijusiomis priežastimis, neviršija to, kas būtina teisėtam tikslui pasiekti. Be to, Komisijai nusprendus, kad nacionalinės nuostatos atitinka pirmiau išvardytas sąlygas, ji turi patikrinti remiantis 95 straipsnio 6 dalimi, ar nacionalinės nuostatos nėra savavališkos diskriminacijos priemonė ar užslėptas valstybių narių tarpusavio prekybos apribojimas, ir ar nėra kliūtis vidaus rinkai veikti.
- (34) Reikia pažymėti, kad atsižvelgdama į EB sutarties 95 straipsnio 6 dalyje nustatytą laikotarpį, Komisija, nagrinėdama, ar nacionalinės priemonės, apie kurias buvo pranešta pagal 95 straipsnio 4 dalį, yra pagrįstos, turi remtis pranešančiosios valstybės narės nurodytais motyvais. Tai reiškia, kad pagal EB sutarties nuostatas atsakomybė įrodyti, kad nacionalinės priemonės yra pagrįstos, tenka prašymą teikiančiajai valstybei narei, siekiančiai ir toliau taikyti minėtas priemones. Atsižvelgdama į EB sutarties 95 straipsnio 4 ir 6 dalyse nustatytą procedūrinę sistemą, į griežtus sprendimo priėmimo terminus, Komisija paprastai turi apsiriboti pranešančiosios valstybės narės pateiktų dokumentų priimtino nagrinėjimu, o neieškoti galimų pateisinamųjų priežasčių.
- (35) Tačiau, jei Komisija turi informacijos, kuria remiantis gali tekti peržiūrėti Bendrijos suderinimo priemonę, nuo kurios nukrypsta nacionalinės nuostatos, apie kurias buvo pranešta, Komisija, vertindama nacionalines nuostatas, apie kurias buvo pranešta, gali į tokią informaciją atsižvelgti.
- (36) Nacionalines nuostatas pateisinančios aplinkybės atsižvelgiant į svarbius poreikius išsamiai išnagrinėtos Sprendimo 2004/1/EB III skirsnio 2 dalyje. Pagal šiame sprendime pateiktus duomenis (55 ir 56 konstatuojamosios dalys), nacionalines nuostatas, draudžiančias TGCA naudoti metalo apdirbimui skirtose medžiagose ir preparatuose, galima pateisinti būtinybe saugoti aplinką. Neturint
- daugiau informacijos, kad teisėtą tikslą galima pasiekti taikant mažiau ribojančias priemones, kaip, pavyzdžiui, TGCA naudojimą nustatytomis mažomis koncentracijomis šiose medžiagose ir preparatuose, prieita prie išvados, kad nacionalinių priemonių griežtumas neviršija to, kas būtina tam tikslui pasiekti.
- (37) Be to, Sprendimo 2004/1/EB 66 konstatuojamojoje dalyje dėl likusių TGCA naudojimo būdų, atsižvelgiant į atsargumo principą, teigiama, kad nacionalinės nuostatos, kuriomis draudžiami likę TGCA naudojimo būdai, galėtų toliau būti taikomos nustatytą laikotarpį, kad nekludytų esamų priemonių, kurios galėtų pasiteisinti atsižvelgiant į rizikos vertinimus ateityje, taikymui.
- (38) Sprendimo 2004/1/EB 68 konstatuojamoji dalis dėl TGCA kaip kitų medžiagų ir preparatų sudėtinių dalių naudojimo draudimo grindžiama 2003 m. spalio 3 d. SCTEE pateikta nuomone, kad nacionalinės nuostatos nėra pateisinamos, išskyrus naudojimą plastikams, kur gali kilti problemų.
- (39) Apibendrinant, Sprendimu 2004/1/EB pritarta nacionalinėms nuostatoms, jei jos netaikomos medžiagoms ir preparatams, kurių sudėtyje esančių TGCA koncentracija mažesnė nei 1 %, kurie naudojami kaip dažų, dangų ar sandariklių plastifikatoriai ir kaip gumos ar tekstilės anti-pirenai. Sprendimas grindžiamas tuometiniais moksliniais įrodymais ir atsargumo principu.
- (40) Teikdami naują prašymą, palyginti su 2003 m. prašymu, Nyderlandai nepateikė jokių naujos informacijos.
- (41) Kita vertus, dėl įvykusių pokyčių Europos lygiu, atsirado daugiau informacijos. Pagal Reglamentą (EB) Nr. 642/2005 reikalaujama atlikti biologinio skaidymo bandymo rezultatai rodo, kad mineralizavimo greitis yra lėtas, todėl atitinkamas PBT medžiagų patvarumo kriterijus.
- (42) 2005 m. III TCNES posėdyje JK valdžios institucijos pateikė atnaujintą rizikos vertinimo projektą, kuriame teigiama, kad tam tikriems naudojimams būdams buvo nustatyta nauja rizika; projektas parengtas remiantis naujausiais TGCA vartojimo duomenimis. JK pranešėjas visų pirma nustatė naują riziką naudojant TGCA tekstilės impregnavimui ir gumos gamybai arba perdirbimui. Atnaujintą rizikos vertinimą Komisija patvirtino pagal rašytinę procedūrą ir netrukus jį paskelbė. Prireikus jis bus pateiktas peržiūrai SCHER.

2.1. Pagrindimas, atsižvelgiant į svarbius poreikius

- (36) Nacionalines nuostatas pateisinančios aplinkybės atsižvelgiant į svarbius poreikius išsamiai išnagrinėtos Sprendimo 2004/1/EB III skirsnio 2 dalyje. Pagal šiame sprendime pateiktus duomenis (55 ir 56 konstatuojamosios dalys), nacionalines nuostatas, draudžiančias TGCA naudoti metalo apdirbimui skirtose medžiagose ir preparatuose, galima pateisinti būtinybe saugoti aplinką. Neturint

(43) Jei dėl nustatytų naujų pavojų dėl kai kurių TGCA naudojimo būdų (išskyrus metalo apdirbimą ir odos tepimą riebalais) reikia papildomų rizikos valdymo priemonių, Komisija, be Direktyvoje 2002/45/EB nustatytų priemonių, priima kitas rizikos mažinimo priemones. Tiksliai tokių apribojimų apimtis kol kas neaiški. Be to, vykstant prašymų Bendrijai vertinimui dėl TGCA atitinkamo įtraukimo į UNECE POT protokolą ir Stokholmo konvenciją dėl POT, dėl galimo šių medžiagų įtraukimo į vieną ar abu tarptautinius susitarimus Reglamento (EB) Nr. 850/2004 apribojimų sistema toliau būtų griežtinama.

(44) Bet kokių atveju, tokie tolesni apribojimai galėtų būti taikomi naudojimo būdams, kurie pagal Bendrijos teisės aktus vis dar leidžiami, bet jau pagal draudžiami Nyderlandų nacionalinę teisę.

(45) Tokiomis aplinkybėmis ir atsižvelgiant į atsargumo principą, visos Nyderlandų taikomos nacionalinės nuostatos gali būti laikomos pateisinamomis, kol nebus pagal Direktyvą 76/769/EEB ar Reglamentą (EB) Nr. 850/2004 priimtos Bendrijos priemonės, kuriose visiškai atsižvelgiama į paskutinius mokslinius duomenis.

2.2. Savavališkos diskriminacijos arba užslėpto valstybių narių tarpusavio prekybos apribojimo ir vidaus rinkos veikimo kliūčių nebuvimas

2.2.1. Savavališkos diskriminacijos nebuvimas

(46) 95 straipsnio 6 dalimi Komisija įpareigota patikrinti, ar numatytos priemonės nėra savavališka diskriminacija. Pagal Teisingumo Teismo aiškinimą, kad nebūtų diskriminacijos, panašios situacijos negali būti vertinamos skirtingais būdais, ir skirtingos situacijos negali būti vertinamos tuo pačiu būdu.

(47) Nacionalinės nuostatos yra bendro pobūdžio ir taikomos TGCA naudojimo būdams, nepriklausomai nuo to, ar medžiagos buvo pagamintos Nyderlanduose ar importuotos iš kitų valstybių narių.

2.2.2. Užslėptų prekybos apribojimų nebuvimas

(48) Nacionalinės priemonės, kuriomis griežčiau nei Bendrijos direktyva ribojamas produktų naudojimas, paprastai sudaro kliūtis prekybai, nes produktai, teisėtai pateikiami rinkai ir naudojami likusioje Bendrijos dalyje, dėl naudojimo draudimo negali būti pateikiami suinteresuotosios valstybės narės rinkai. 95 straipsnio 6 dalyje nustatytomis išankstinėmis sąlygomis siekiama dėl netinkamų prielaidų neleisti taikyti apribojimų, remiantis 4 ir 5 dalies kriterijais, ir taikyti ekonomines priemones, neleidžiant importuoti iš kitos valstybės narės produktų, t. y. netiesiogiai saugant nacionalinę gamybą.

(49) Kaip nustatyta anksčiau, tikrasis nacionalinių nuostatų tikslas – saugoti aplinką nuo TGCA naudojimu keliamo pavojaus aplinkai. Nesant įrodymų, kad nacionalinėmis nuostatomis siekiama saugoti nacionalinę gamybą, galima daryti išvadą, kad nuostatos nėra užslėptas prekybos tarp valstybių narių ribojimas.

2.2.3. Vidaus rinkos veikimo kliūčių nebuvimas

(50) Šios sąlygos negalima aiškinti taip, kad ji kliūdo pritarti bet kokiai nacionalinei priemonei, galinčiai turėti įtakos vidaus rinkos kūrimui. Tiesą sakant, bet kokia nacionalinė priemonė, nukrypstanti nuo suderinimo priemonės, kuria siekiama sukurti vidaus rinką ir užtikrinti jos veikimą, iš esmės yra priemonė, kuri greičiausiai turės poveikio vidaus rinkai. Todėl, siekiant, kad ir toliau būtų naudinga taikyti Sutarties 95 straipsnyje numatytą procedūrą, atsižvelgiant į 95 straipsnio 6 dalį, kliūtis vidaus rinkai veikti sąvoka turi būti suprantama kaip neproporcingas poveikis siekiamam tikslui.

(51) Nustatyta, kad nacionalinės nuostatos gali būti laikinai taikomos, siekiant saugoti aplinką ir kad remiantis esama informacija jos yra vienintelė priemonė, užtikrinant aukštą apsaugos lygį, kurio siekia Nyderlandai. Todėl Komisijos nuomone, nenustačius tinkamų rizikos mažinimo priemonių, galima daryti išvadą, kad kliūčių vidaus rinkai veikti nebuvimo sąlyga yra įvykdyta.

IV. IŠVADA

- (52) Kaip teigiama šio sprendimo I skirsnio 3 dalyje, priėmus Sprendimą 2004/1/EB Bendrijos lygiu buvo imtasi iniciatyvų rinkti informaciją, siekiant sumažinti neaiškumus, susijusius TGCA rizikos vertinimu. Atnaujinto rizikos vertinimo rezultatai rodo, kad egzistuoja papildoma rizika, dėl kurios Komisijai galbūt reikės priimti atitinkamas rizikos valdymo priemones.
- (53) Dėl šiuo metu pagal Stokholmo konvenciją ir UNECE protokolą dėl patvariųjų organinių teršalų (POT) vykstančios TGCA peržiūros TGCA gali būti įtraukti į šiuos tarptautinius susitarimus. Dėl to gali tekti priimti Bendrijos priemones pagal Reglamentą (EB) Nr. 850/2004.
- (54) Kadangi tokios naujos priemonės, kurios bus priimtoms Bendrijos lygiu, gali taip pat būti taikomos TGCA naudojimo būdams, kurie vis dar leidžiami pagal Direktyvą 76/769/EEB, bet draudžiami Nyderlandų nacionalinės teisės aktų, atsižvelgiant į atsargumo principą, galima daryti išvadą, kad nacionalinės nuostatos gali būti laikinai taikomos, siekiant saugoti aplinką, ir neviršija to, kas yra būtina tikslui pasiekti, nes jomis draudžiama naudoti medžiagas ir preparatus, savo sudėtyje turinčius TGCA, metalo apdirbimo skysčiuose (alyvose), gumos, plastiko ir tekstilės antipirenuose, dažų, dangų ir sandariklių plastikatoriuose. Todėl išimties tvarka reikėtų suteikti leidžiančią nukrypti nuostatą dėl visų nacionalinių nuostatų.
- (55) Be to, nacionalinės nuostatos, jei gali būti laikinai taikomos, jos nėra savavališkos diskriminacijos priemonė arba užslėpto valstybių narių tarpusavio prekybos apribojimas ir nėra kliūtis vidaus rinkai veikti.
- (56) Todėl Komisija mano, kad nacionalinės nuostatos, taikytinos pirmiau nurodyta aprėptimi, gali būti priimtoms. Tačiau, Komisijos manymu, jų patvirtinimas turi nustoti galioti priėmus Bendrijos priemones dėl TGCA pagal Direktyvą 76/769/EEB arba pagal Reglamentą (EB) Nr. 850/2004, bet kuris iš šių aktų būtų tinkamiausias dokumentas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Nacionalinės nuostatos dėl TGCA, apie kurias 2006 m. gruodžio 8 d. pagal 95 straipsnio 4 dalį pranešė Nyderlandai, yra patvirtintos.

2 straipsnis

Šis sprendimas yra skirtas Nyderlandų Karalystei ir nustoja galioti nuo ankstesnės iš dviejų toliau nurodytų datų:

- Komisijos direktyvos, atnaujinančios Direktyvos 76/769/EEB I priedą dėl TGCA, įsigaliojimo,
- Reglamento dėl TGCA, iš dalies keičiančio Reglamentą (EB) Nr. 850/2004 įsigaliojimo.

Priimta Briuselyje, 2007 m. birželio 7 d.

Komisijos vardu

Günter VERHEUGEN

Pirmininko pavaduotojas

KOMISIJOS SPRENDIMAS

2007 m. birželio 8 d.

panaikinantis Sprendimą 2004/409/EB, iš esmės pripažįstantį dokumentų, pateiktų nuodugnai patikrinti dėl *ethaboxam* galimo įrašymo į Tarybos direktyvos 91/414/EEB I priedą, išsamumą

(pranešta dokumentu Nr. C(2007) 2336)

(Tekstas svarbus EEE)

(2007/396/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1991 m. liepos 15 d. Tarybos direktyvą 91/414/EEB dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką ⁽¹⁾, ypač į jos 6 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Pagal Direktyvos 91/414/EEB 6 straipsnio 2 dalį Jungtinė Karalystė 2003 m. rugsėjo 30 d. gavo *LG Life Science Ltd* paraišką įtraukti veikliąją medžiagą etaboksamą į Direktyvos 91/414/EEB I priedą.
- (2) Komisijos sprendime 2004/409/EB ⁽²⁾ patvirtinama, kad atlikus pirminį patikrinimą, paaiškėjo, jog dokumentai yra išsamūs, todėl juos būtų galima laikyti iš esmės atitinkančiais Direktyvos 91/414/EEB II ir III priedų duomenų ir informacijos reikalavimus.
- (3) Tokiu būdu pagal Direktyvos 91/414/EEB 8 straipsnio 1 dalį valstybėms narėms buvo suteikta galimybė laikinai įregistruoti augalų apsaugos produktus, kuriuose yra etaboksamo. Valstybės narės šia galimybe nepasinaudojo.
- (4) Jungtinė Karalystė nurodė Komisijai, kad išsamiai patikrinus dokumentus paaiškėjo, jog nebuvo tam tikrų

svarbių duomenų, kurių reikalaujama pagal Direktyvos 91/414/EEB II ir III priedus. Jie buvo daugiausia susiję su toksikologija. Todėl su etaboksamu susijusių dokumentų negalima laikyti išsamiais.

- (5) Sprendimas 2004/409/EB turėtų būti panaikintas.
- (6) Šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas 2004/409/EB panaikinamas.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 2007 m. birželio 8 d.

Komisijos vardu

Markos KYPRIANOU

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 230, 1991 8 19, p. 1. Direktyva su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 2007/25/EB (OL L 106, 2007 4 24, p. 34).

⁽²⁾ OL L 151, 2004 4 30, p. 25.

KLAIDŲ IŠTAISYMAS

2007 m. birželio 1 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 613/2007, iš dalies keičiančio Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2368/2002, įgyvendinantį Kimberley proceso sertifikavimo schemą dėl tarptautinės prekybos neapdorotais deimantais, klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 141, 2007 m. birželio 2 d.)

61 puslapyje esantis II priedas keičiamas taip:

„II PRIEDAS

„III PRIEDAS

Valstybių narių kompetentingų valdžios institucijų ir jų užduočių sąrašas, kaip numatyta 2 ir 19 straipsniuose**BELGIJA**

Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie, Dienst Vergunningen/Service Public Fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Énergie, Service Licence,

Italiëlei 124, bus 71
B-2000 Antwerpen
Tel. (32-3) 206 94 70
Fax (32-3) 206 94 90
E-mail: kpcs-belgiumdiamonds@economie.fgov.be

Belgijoje neapdorotų deimantų importo ir eksporto kontrolė, kaip numatyta Reglamente (EB) Nr. 2368/2002, ir muitinės procedūros atliekamos tik šiuo adresu:

The Diamond Office
Hovenierstraat 22
B-2018 Antwerpen

ČEKIJA

Čekijoje neapdorotų deimantų importo ir eksporto kontrolė, kaip numatyta Reglamente (EB) Nr. 2368/2002, ir muitinės procedūros atliekamos tik šiuo adresu:

Generální ředitelství cel
Budějovická 7
140 96 Praha 4
Česká republika
Tel. (420-2) 61 33 38 41, (420-2) 61 33 38 59, cell (420-737) 213 793
Fax (420-2) 61 33 38 70
E-mail: diamond@cs.mfcr.cz

VOKIETIJA

Vokietijoje neapdorotų deimantų importo ir eksporto kontrolę, kaip numatyta Reglamente (EB) Nr. 2368/2002, įskaitant Bendrijos sertifikatų išdavimą, atlieka tik ši institucija:

Hauptzollamt Koblenz
— Zollamt Idar-Oberstein —
Zertifizierungsstelle für Rohdiamanten
Hauptstraße 197
D-55743 Idar-Oberstein
Tel. (49-6781) 56 27-0
Fax (49-6781) 56 27-19
E-Mail: poststelle@zabir.bfinv.de

Atsižvelgiant į šio reglamento 5 straipsnio 3 dalį, 6, 9, 10 straipsnius, 14 straipsnio 3 dalį, 15 ir 17 straipsnius, visų pirma dėl įpareigojimų teikti Komisijai ataskaitas, kompetentinga Vokietijos institucija yra ši:

Oberfinanzdirektion Koblenz
Zoll- und Verbrauchsteuerabteilung
Vorort Außenwirtschaftsrecht
Postfach 10 07 64
D-67407 Neustadt/Weinstraße
Tel. (49-6321) 89 43 49
Fax (49-6321) 89 48 50
E-Mail: diamond.cert@ofdko-nw.bfinv.de

RUMUNIJA

Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor
Direcția Metale Prețioase și Pietre Prețioase
Strada Georges Clemenceau Nr. 5, sectorul 1
București, România,
Cod poștal 010295
Tel. (40-21) 3184635, 3129890, 3121275
Fax (40-21) 3184635, 3143462
www.anpc.ro

JUNGTINĖ KARALYSTĖ

Government Diamond Office
Global Business Group
Room W 3.111.B
Foreign and Commonwealth Office
King Charles Street
London SW1A 2AH
Tel. (44-207) 008 6903
Fax (44-207) 008 3905
E-mail: GDO@gtnet.gov.uk“ “

2006 m. spalio 17 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1549/2006, iš dalies keičiančio Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės prekių nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priedą, klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 301, 2006 m. spalio 31 d.)

16 puslapyje, pirmoje skiltyje:

yra: „6813 20“,

turi būti: „6813 20, 6813 81, 6813 89“.

16 puslapyje, KN kodas 8522 90, antroje skiltyje:

yra: „Assemblies and sub-assemblies consisting of two or more parts or pieces fastened or joined together, for apparatus of subheading 8520 90“.

turi būti: „Assemblies and sub-assemblies consisting of two or more parts or pieces fastened or joined together, for apparatus of subheadings 8519 81 95 and 8519 89 90“.

151 puslapyje, KN kodas 2008 30 51, antroje skiltyje:

yra: „Greipfrutų skiltelės“,

turi būti: „Greipfrutų skiltelės, įskaitant didžiuosius greipfrutus“.

152 puslapyje, KN kodas 2008 30 71, antroje skiltyje:

yra: „Greipfrutų skiltelės“,

turi būti: „Greipfrutų skiltelės, įskaitant didžiuosius greipfrutus“.

237 puslapyje, KN kodas 2933 52 00, antroje skiltyje:

yra: „Barbitūro rūgštis (2,4,6(1H, 3H, 5H)-pirimidintrionas) ir jos druskos“,

turi būti: „Malonilkarbamidai (barbitūro rūgštis) ir jo druskos“.

237 puslapyje, KN kodas 2933 54 00, antroje skiltyje:

yra: „Kiti barbitūro rūgšties (2,4,6(1H, 3H, 5H)-pirimidintriono) dariniai; jų druskos“,

turi būti: „Kiti malonilkarbamido (barbitūro rūgšties) dariniai; jų druskos“.

472 puslapyje, eilutėje po KN kodo 7306 19 90, trečioje skiltyje

išbraukti: „Neapmuitinama“.

459 puslapyje, KN kodas 7214 91, antroje skiltyje:

yra: „Stačiakampio (įskaitant kvadratinį) skerspjūvio“,

turi būti: „Stačiakampio (išskyrus kvadratinį) skerspjūvio“.

459 puslapyje, KN kodas 7218 91, antroje skiltyje:

yra: „Stačiakampio (įskaitant kvadratinį) skerspjuvio“,

turi būti: „Stačiakampio (išskyrus kvadratinį) skerspjuvio“.

561 puslapyje, eilutėje po KN kodo 8486 90 10, trečioje skiltyje:

išbraukti: „Neapmuitinama“.

562 puslapyje, 85 skirsnis, pastabos 4 a:

yra: „a) kietosios būsenos netriniosios atmintinės (pavyzdžiui, *flash* atminties kortelės arba *flash* elektroninės atminties kortelės) yra atmintinės su jungiamuoju kištukiniu lizdu, turinčios tame pačiame korpuse ne mažiau kaip vieną integrinio grandyno pavidalo *flash* atmintinę (pavyzdžiui, „FLASH E2PROM“), sumontuotos ant spausdintinės plokštės. Jų sudėtyje gali būti integrinio grandyno pavidalo valdiklis ir diskretiniai pasyvieji komponentai, pavyzdžiui, kondensatoriai ir varžai“,

turi būti: „a) kietosios būsenos išliekamosios atmintinės (pavyzdžiui, *flash* atminties kortelės arba *flash* elektroninės atminties kortelės) yra atmintinės su jungiamuoju kištukiniu lizdu, turinčios tame pačiame korpuse ne mažiau kaip vieną integrinio grandyno pavidalo *flash* atmintinę (pavyzdžiui, „FLASH E2PROM“), sumontuotos ant spausdintinės plokštės. Jų sudėtyje gali būti integrinio grandyno pavidalo valdiklis ir diskretiniai pasyvieji komponentai, pavyzdžiui, kondensatoriai ir varžai“.

576 puslapyje, KN kodas 8523 51, antroje skiltyje:

yra: „Kietosios būsenos netriniosios atmintinės“;

turi būti: „Kietosios būsenos išliekamosios atmintinės“.

579 puslapyje, KN kodas 8528 72 39, antroje skiltyje:

yra: „Didesnis kaip 72 cm masės“;

turi būti: „Didesnis kaip 72 cm“.

650 puslapyje:

yra: «Agenzia delle Dogane
Area Centrale Gestione Tributi e Rapporto con gli Utenti
Ufficio per la tariffa doganale, per i dazi e per i regimi dei prodotti agricoli
Via Mario Carucci, 71
I-00143 Roma»,

turi būti: «Agenzia delle Dogane
Area Centrale Gestione Tributi e Rapporto con gli Utenti
Ufficio per la tariffa doganale, per i dazi e per i regimi dei prodotti agricoli
Via Mario Carucci, 71
I-00143 Roma

e

Istituto Nazionale di Statistica
Servizio Commercio con l'Estero
Via Cesare Balbo 16
I-00184 Roma».

853 puslapyje, Nr. 60, KN kodas 0803 00 19:

išbraukti: Eil. Nr. 60.